


**Modèle CCYC : ©DNE**  
**Nom de famille** (naissance) :   
(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)  
**Prénom(s)** :   
**N° candidat** :  **N° d'inscription** :   
(Les numéros figurent sur la convocation.)  
**Né(e) le** :  /  /   


1.1

## ÉVALUATIONS COMMUNES

**CLASSE** : Première

**EC** :  EC1  EC2  EC3

**VOIE** :  Générale  Technologique  Toutes voies (LV)

**ENSEIGNEMENT** :

**DURÉE DE L'ÉPREUVE** : 1h30

Niveaux visés (LV) : LVA : B1-B2

LVB : A2-B1

**CALCULATRICE AUTORISÉE** :  Oui  Non

**DICTIONNAIRE AUTORISÉ** :  Oui  Non

Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.

Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.

Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

**Nombre total de pages** : 5



**ALLEMAND – SUJET 0 (évaluation 2, tronc commun) – EXEMPLE 2**

**ÉVALUATION 2 (3<sup>e</sup> trimestre de première)  
Compréhension de l'écrit et expression écrite**

L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 2** du programme : **Espace privé et espace public**

Il s'organise en deux parties :

- 1- **Compréhension de l'écrit**
- 2- **Expression écrite**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de **l'intégralité** du dossier.  
Vous organiserez votre temps comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document écrit (en suivant les indications données ci-dessous – partie 1) et pour **traiter en allemand le sujet d'expression écrite** (partie 2).

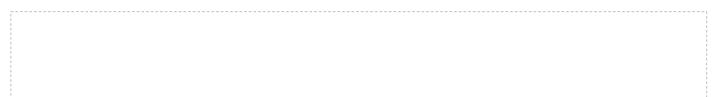
**1. Compréhension de l'écrit (10 points)**

**Titre des documents :** Text A: Ein Berliner repariert die Welt mit Legosteinen  
Text B: Bunte Farben statt grauer Stromkästen

**En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :**

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.



Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :


(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :  N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :  /  /

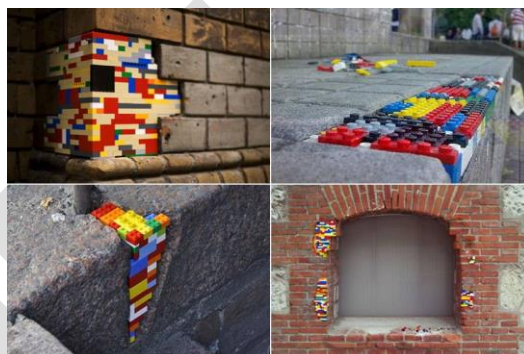
 Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

## Text A

### Ein Berliner repariert die Welt mit Legosteinen

- Seit 2007 verschönert Jan Vormann kaputte Gemäuer, bringt Farbe und Freude in die Stadt. „Ich finde keinen Gefallen daran, in langweiligen und grauen Städten zu leben“, beschreibt er seine Motivation auf seiner Webseite.
- 5 Oftmals wurden die Gemäuer, die Vormann mit Lego-Bauklötzen<sup>1</sup> ausbessert, im Krieg zerstört, oder es handelt sich um marode<sup>2</sup> Wände von Häusern, deren Bewohner nicht genug Geld haben, um sie zu reparieren.
- 10 „Ich mag es sehr, mit Objekten zu arbeiten, von denen jeder ein vorgefasstes<sup>3</sup> Bild hat“, sagte Vormann in einem Interview. „Lego ist ein Material, das Leute mögen, und die Möglichkeit, dass ein Miteinander entsteht, ist somit einfach größer.“
- 15 So hat Vormann bereits das Straßenbild in rund 40 Städten wie New York City, Barcelona, Quito und Amsterdam verschönert. Doch schaut man sich die interaktive Karte auf der Webseite des Projekts an, sind dort mehr als 70 weitere Städte zu finden. Grund dafür ist die Eigendynamik, die das Projekt mittlerweile entwickelt hat. Längst ist es nicht mehr nur Vormann selbst, der Mauern mit Bauklötzen repariert,
- 20 auch Schulklassen, Studenten und Hobby-Architekten aus aller Welt reichen Fotos von ihren ganz eigenen Lego-Wänden ein. So findet man dort Beispiele aus Boston, Hongkong, La Vega in der Dominikanischen Republik, São Paulo – und sogar die Chinesische Mauer bekam schon ein Umstyling. Auch Menschen aus deutschen Städten wie Wuppertal,
- 25 Bamberg und Mönchengladbach haben an der Kunstaktion teilgenommen.



Nach einem Artikel aus [www.travelbook.de](http://www.travelbook.de) / 30-12-2016

## Text B

### Bunte Farben statt grauer Stromkästen

<sup>1</sup> die Lego-Bauklötze: les briques de Lego

<sup>2</sup> marode: délabré

<sup>3</sup> vorgefasst: préconçu



Seit einiger Zeit wird die Stadt Krefeld durch Kunstwerke auf Stromkästen<sup>4</sup> verschönert. Die Künstler sind Alex Weigandt und Jaroslaw Masztalerz, die beide seit 2013 Kommunikationsdesign an der Hochschule Niederrhein studieren.

5 „Wir kommen aus der Graffiti- und Comicszene“, berichtet der 32-jährige Masztalerz, der nach dem Mauerfall aus Polen eingewandert ist. Auch Weigandt kommt aus dem Osten. 1994 hat er seine Heimat Kasachstan verlassen.

10 Rund zwei Tage Arbeit stecken sie in einen Stromkasten. In den letzten Wochen und Monaten haben die Designer vier Kästen bemalt. Zwei weitere sollen in Kürze folgen.

15 Ursprünglich hatten die Designer vor acht Jahren die Idee, den städtischen Raum zu verschönern. Besonders sozialschwache

20 Gegenden wollten die Beiden neugestalten. Realisiert wurde dies dann hier in Krefeld. Der künstlerische Gedanke hinter der Aktion: „Anstatt die Kunst ins Museum zu bringen, bringen wir das Museum mit der Kunst auf die Straße.“

Natürlich malen Masztalerz und Weigandt die Kästen nicht illegal an und lassen sich dies von der Hochschule finanzieren. Damit die Kunstwerke nicht polarisieren<sup>5</sup> und die Stadt wirklich verschönern, haben die Künstler stets ein neutrales Motiv gewählt.



Nach: HÜBINGER L. [www.wz.de](http://www.wz.de), 2016

## 2. Expression écrite (10 points)

**Behandeln Sie Thema A oder Thema B. (mindestens 100 Wörter)**

### Thema A

Sie lesen im Stadtmagazin einer deutschen Stadt folgende Information:

Machen Sie bei unserem Wettbewerb „Jugend verschönert die Stadt“ mit!

Bringen Sie Ihre Ideen ein und schlagen Sie ein Projekt vor: wie kann man unsere Stadt einfach bunter und schöner machen?

Jugendliche zwischen 12 und 25 dürfen sich anmelden.

<sup>4</sup> der Stromkasten: l'armoire électrique

<sup>5</sup> polarisieren: (ici) diviser la population



Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :   
(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat :

N° d'inscription :



Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Né(e) le :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

1.1

Die besten Projekte werden finanziert.

Entwerfen Sie Ihr eigenes Projekt, stellen Sie es dar und erklären Sie, was daran so besonders ist.

**ODER**

### Thema B

Nehmen Sie zu folgender Aussage Stellung: „Die Stadt gehört allen Einwohnern. Jeder darf sie verschönern, wie er will.“



Das Happy Rizzi Haus in Braunschweig